



Bedienungsanleitung

Operating instructions

DS 750 Mischbettionenaustauscher

DS 750 Mixed Bed Demineralizer



Deutsch – S. 3

Vor Montage und Inbetriebnahme unbedingt lesen!

English – P. 9

Read this user manual carefully before installing and starting up the system!

Inhaltsverzeichnis / Contents

1. Sicherheitshinweise.....	4
2. Technische Daten	5
3. Lieferumfang	5
4. Montageanleitung.....	6
Gerät – fertig montiert:	7
5. Patronenwechsel.....	7
6. EG – Konformitätserklärung.....	8
7. Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten.....	8
 English version	 9
8. Safety instructions.....	10
9. Technical data	11
10. Scope of delivery	11
11. Mounting instructions	12
System – ready mounted:.....	13
12. Cartridge replacement	13
13. ECC – Declaration of conformity	14
14. Note on waste disposal of equipment	14

1. Sicherheitshinweise

- Bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.
- Das entionisierte Wasser ist nicht zum Trinken geeignet.
- Nur den mitgelieferten Rohwasserschlauch verwenden. Durch die eingebaute Dosierblende wird ein Defekt an der Patrone verhindert.
- **Niemals** ein Absperrorgan in den Ausgang der Patrone einbauen oder den Ablaufschlauch abknicken. Die Patrone kann durch den dadurch aufgebauten Druck platzen. Die Patrone darf nur drucklos betrieben werden.
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes ist der Hersteller von jeglicher Haftung befreit.
- Zum elektrischen Anschluss ist eine Schutzkontakt Steckdose notwendig.
- Bei falscher Handhabung kann es an der Patrone unter Umständen zu einem Harzaustritt kommen. **Achtung Rutschgefahr!** Ausgetretenes Ionenaustauschermaterial ist eine Gefahrenquelle. **Bitte gehen Sie wie folgt vor:** Drehen Sie umgehend den Rohwasserhahn zu, um weiteren Austritt der Ionenaustauscherharze zu verhindern. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt. Hautstellen, die mit den Ionenaustauscherharzen in Kontakt gekommen sind, mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt mind. 10 Minuten lang mit viel Wasser spülen. Falls möglich, Kontaktlinsen herausnehmen. Wenn Augenreizung anhält, ärztliche Behandlung/Rat beiziehen.
- Ausgetretenes Ionenaustauschermaterial unter Zuhilfenahme von Schutzhandschuhen aufnehmen und in einem Kunststoffgebinde sammeln. Die Rücknahme/Entsorgung erfolgt über autorisierte Fachhändler.

2. Technische Daten

Art. Nr.:	11170500
Durchflussleistung max.:	100 l/h
Kapazität bei 10° dH GSG*:	750 l
Reinwasserqualität:	0,1 – 20 µS/cm
Wassertemperatur max.:	30° C
Elektr. Anschluss:	230V/50-60 Hz, 10 VA
Größe (H**x Ø)	475 x 160 mm
Tiefe:	195 mm
Gewicht:	4 kg

* Gesamtsalzgehalt

** mit Leitfähigkeitsmessgerät

Ersatzpatrone

Art.-Nr.:	11175000
Größe (H x Ø):	360 x 160 mm

3. Lieferumfang

Bevor Sie das Gerät installieren, vergewissern Sie sich ob alle aufgeführten Teile im Lieferumfang enthalten sind.



Pos.	Bezeichnung	Art. Nr.	Pos.	Bezeichnung	Art. Nr.
①	Wandhalterung (optional)	13140400	④	Leitfähigkeitsmessgerät AC100 analog für DS 750, 230V	14163004
②	Drucklose Kunststoffpatrone	11175000	⑤	Reinwasserschlauch	28000001
③	Rohwasserschlauch inkl. Dosierblende	28000019			

4. Montageanleitung

1. Patrone aus der Verpackung nehmen und Schutzkappe abschrauben.

Achtung: Separat verpacktes Leitfähigkeitsmessgerät ebenfalls aus der Verpackung nehmen und kontrollieren, dass die Dichtung an der Verschraubung vorhanden ist.

2. **Füllen Sie zunächst die Patrone mit Wasser bis kurz unter den oberen Rand.** Dies erleichtert das Einstecken der Reinwasserlanze ins Harzbett.
3. Das Leitfähigkeitsmessgerät mit der Lanze dann durch die obere Öffnung der Patrone führen und unter leichtem Druck **vorsichtig und gerade, unter gleichzeitigem Drehen für leichteres Eintauchen** ins Harzbett stecken, bis die Verschraubung des Leitfähigkeitsmessgerätes leicht und fest aufgeschraubt werden kann..
4. Die Verschraubung handfest verschrauben und das Leitfähigkeitsmessgerät mit der Anzeige nach vorn ausrichten.
5. Falls die optionale Wandhalterung mitbestellt wurde, die Halterung mittels der mitgelieferten Dübel und Schrauben in der Nähe des Wasserhahnes montieren. Achten Sie darauf, dass ein freier Zugang zum Gerät gewährleistet ist.

Achtung: Bitte vergewissern Sie sich vor dem Anbringen des Wandhalters, dass sich keine elektrischen oder wasserführenden Leitungen im Bereich der Bohrlöcher befinden.

6. Nach dem Anbringen des Wandhalters die Patrone mit dem montierten Leitfähigkeitsmessgerät auf selbigem platzieren und durch Zurückklappen des Metallhenkels hinter die am Halter vorhandene Lasche dort fixieren.
7. Rohwasserschlauch knick- und windungsfrei am Wasserhahn und am R $\frac{3}{4}$ " Gewinde der Patrone anschließen.

Achtung: Die gerade Tülle des Schlauches mit der integrierten Dosierblende (gekennzeichnet mit Rohwasser) mit dem Wasserhahn und die abgewinkelte Tülle mit der Patrone verbinden.

8. Reinwasserschlauch an die Schlaucholive des Leitfähigkeitsmessgerätes anschließen.

Achtung: Der Reinwasserschlauch darf nicht abgeknickt oder abgesperrt werden, da die Patrone durch den aufgestauten Druck platzen könnte.

9. Netzstecker an entsprechende Steckdose mit Schutzkontakt anschließen: 230V, 50/60 Hz.
10. Öffnen Sie vorsichtig den Wasserhahn und achten Sie auf etwaige Undichtigkeiten. Bei Undichtigkeiten an der Überwurfmutter des Leitfähigkeitsmessgerätes, oder an den Schlauchtüllen, Wasserhahn zudrehen und jeweils von Hand die Überwurfmutter oder Schlauchtüllen nachdrehen, bis kein Wasser mehr austritt.
11. Am Gerät kann jetzt demineralisiertes Wasser entnommen werden. Dabei ist zu beachten, dass sich der Zeiger des Leitfähigkeitsmessgerätes immer im grünen Bereich befindet, oder bei max. 20µS/cm.

Gerät – fertig montiert:



5. Patronenwechsel

1. Wasserzufuhr abstellen und Gerätestecker aus der Steckdose ziehen. Falls vorhanden, Gerät aus der Wandhalterung herausnehmen und vorsichtig die Winkeltülle an der Patrone öffnen.

Achtung: Beim Öffnen der Schlauchverbindung zur Patrone kann Wasser aus treten. Stellen Sie sicher, dass dies nicht zu einem Defekt an anderen Geräten in der Umgebung führt.

2. Das Leitfähigkeitsmessgerät von der erschöpften Patrone abschrauben und mitsamt der Reinwasserlanze herausziehen.
3. Gehen Sie weiter vor, wie unter den Punkten 2 & 3 der Montageanleitung (Kapitel 4) beschrieben.
4. Die Verschraubung handfest verschrauben und das Leitfähigkeitsmessgerät mit der Anzeige nach vorn ausrichten.
5. Die Winkeltülle an der frischen Patrone handfest wieder aufschrauben und Netzstecker einstecken. Das Gerät ist nach Entlüftung wieder betriebsbereit.

Bitte beachten: Wenn kein Wasser entnommen wird, kann durch Reionisationseffekte der Zeiger in den roten Bereich gehen. Erst nachdem Wasser durch die Messzelle des Leitfähigkeitsgerätes strömt, sind reelle Werte ablesbar und Wasser kann entnommen werden.

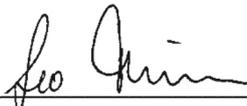
6. EG – Konformitätserklärung

Bezeichnung: Mischbettionenaustauscher
 Typ: Stakpure DS 750
 Art. Nr.: 1117050

Zutreffende EG Richtlinien:
 EG-Niederspannungsrichtlinie
 EG Richtlinie
 EMV 2004/108/EG

Angewandte Norm(en):
 55011 und 61000

Niederahr, Juni 2014



Hersteller / CE-Bevollmächtigter: Leo Trumm

7. Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten

Nach Maßgabe Ihrer Landesregierung und den Richtlinien 2002/96 EG und 2006/66/EG zum Recycling können Altgeräte an den zuständigen Sammelpunkten abgegeben werden. Selbstverständlich nehmen wir die Altgeräte auch zurück zum ordnungsgemäßen Entsorgen und Recyceln.

Im Falle einer Rücksendung zur Reparatur oder wegen Falschlieferrung/Doppellieferung bitte den Originalkarton verwenden. Sturz- und Wurffrei versenden.



stakpure

stakpure GmbH
 Auf dem Kesseling 11
 D – 56414 Niederahr
 Tel.: +49 2602 10673-0
 Fax: +49 2602 10673-200
info@stakpure.de
www.stakpure.de

stakpure

DS 750

English version



8. Safety instructions

- Read these notes and precautions for your own well-being and proper functioning of the cartridge!
- The produced deionized water is a technical water, which isn't drinkable.
- Use only the original raw water hose, as the flow restrictor integrated in it prevents damage to the cartridge.
- **Never** insert a shut-off device in the cartridge outlet nor kink the outlet hose, as the plastic cartridge could burst under the resulting pressure build up. Ensure free water flow at all times.
- The use of this system in any other way than that described in these operating instructions invalidates the guarantee.
- An earthing contact socket outlet is required for the electrical connection.
- Under some circumstances, improper handling could result in the leakage of ion exchange resin from an ion exchange cartridge. **CAUTION: Danger of slipping** on leaked out resin! As the resin material can cause slight irritation on contact with skin and/or eyes, immediately turn off the raw water tap to stop further leakage and **proceed as follows**: on skin contact, immediately wash contacted skin areas with plenty of water. On contact with eyes, remove contact lenses if this is possible without difficulty, then immediately and carefully wash eyes with plenty of water for about 10 minutes. When irritation still occurs, seek medical advice immediately.
- Wear protective gloves to collect up the leaked out resin, fill it into a clearly labelled plastic container and return it to the authorized specialist supplier for waste disposal.

9. Technical data

Art. No.:	11170500
Max. flow rate:	100 l/h
Capacity at 10°TDS*:	750 l
Pure water quality:	0,1 – 20 µS/cm
Max. water temperature:	30° C
Electric connection:	230V/50-60 Hz, 10 VA
Height x diameter**:	475 x 160 mm
Depth:	195 mm
Weight:	4 kg

* total dissolved solids / 10°dH TDS=12.5° e

** with conductivity meter

Replacement cartridge

Art.-No.:	11175000
Dimensions (H x Ø):	360 x 160 mm

10. Scope of delivery

Prior to starting installation, check the completeness of delivery of the system against this parts list.



Pos.	Description	Art. No.	Pos.	Description	Art. No.
①	Wall holder (optional)	13140400	④	Conductivity meter AC100 analogue for DS 750, 230V	14163004
②	Pressureless plastics cartridge	11175000	⑤	Pure water hose	28000001
③	Raw water hose incl. flow restrictor	28000019			

11. Mounting instructions

1. Take the cartridge out of its packaging and unscrew the protection cap on top.

Caution: Also take the separately packed conductivity meter out of its packaging and check the seal at the screw on nut is in place.

2. **Fill the cartridge with tap water up to close underneath the top.** This allows an easier inserting of the pure water lance.
3. Put the conductivity meter with the lance into upper hole of the cartridge. Push it **carefully and straight** into the resin bed, while **slightly turning it for easier sliding in**, as far as the screw on nut of the conductivity meter can be turned onto the winding easily and fix.
4. The screw on nut has to be fixed hand tight only. Make sure to have a free view onto the indicator of the conductivity meter.
5. If the optional wall holder was ordered, fix it at the wall, close to the water supply by using the delivered anchors and screws. Make sure to have enough working space around the system.

Caution: Before fixing the wall holder, please make sure not to have electrical or sanitary lines close to the drilling points.

6. After fixing the wall holder place the cartridge incl. mounted conductivity meter on it. Secure the cartridge by flipping back its metal holder behind the shackle of the wall holder.
7. Lead and connect the raw water hose without bendings or kinks to the water supply as well as to the $\frac{3}{4}$ " connection of the cartridge.

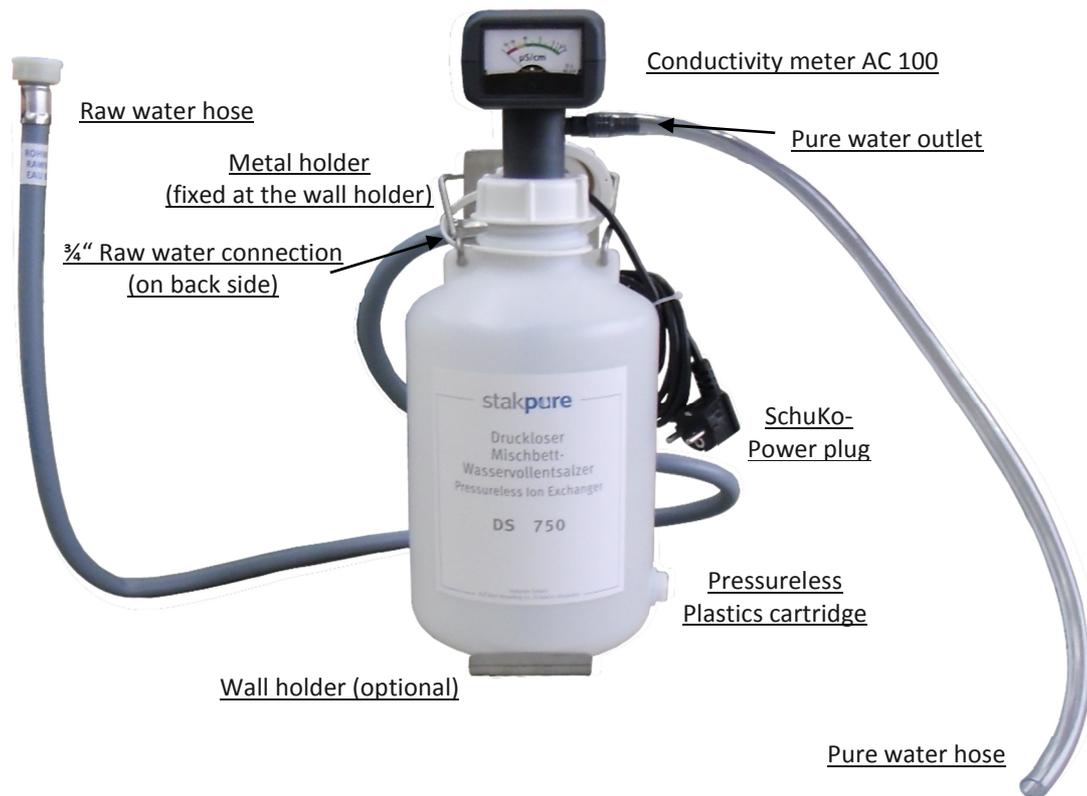
Caution: The straight connector of the hose contains the integrated flow restrictor. It's marked with „raw water“ and has to be connected to the water supply, while the 90° connector is thought to be connected to the cartridge.

8. Connect the pure water hose to the hose connector of the conductivity meter.

Caution: The pure water hose mustn't be bend or shut off. Otherwise the cartridge might burst due to growing pressure inside of the system.

9. Connect the wall plug to a power socket with earthing contact: 230V, 50/60 Hz.
10. Carefully open the water supply and look for leakages. In case of leaks at the fixing nut or the hose connectors, close the water supply and further tighten the connection by hand until no water runs out anymore.
11. Now demineralized water might be drawn from the system. Please take care to have the conductivity meters needle within the green area or at max. 20 μ S/cm.

System – ready mounted:



12. Cartridge replacement

1. Close the water supply and unplug the system from power supply. If applicable, remove the system from the wall holder and carefully unscrew the raw water hose connection from the cartridge.

Caution: When disconnecting the hose connection water might run out. Make sure not to damage other devices around.

2. Unscrew the conductivity meter from the exhausted cartridge and remove it by pulling it out of the resin.
3. Perform as described under point 2 & 3 of the mounting instructions (Chapter 11).
4. Fix the screw on nut hand tight and make sure to have a free view onto the indicator of the conductivity meter.
5. Fix the 90° connector also hand tight at the new cartridge and reconnect the power plug to its wall socket. After venting the unit is back in good working order.

Please pay attention: If no water is drawn from the unit, reionization effects will cause the indicators needle to reach the red area. Only when water flows across the measuring cell of the conductivity meter, values get applicable and water could be used for applications.

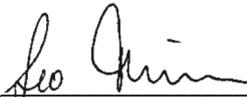
13. ECC – Declaration of conformity

Designation: Mix-bed ion exchanger
 Type: Stakpure DS 750
 Article No.: 11170500

Applicable EEC directives:
 EEC- Directive low voltage
 EEC- Directive electromagnetic compatibility
 EMV 2004/108/EG

Applied standard(s):
 55011 und 61000

Niederahr, June 2014



Manufacturer / CE-Representative: Leo Trumm

14. Note on waste disposal of equipment

According to your state government requirements and the 2002/96 EC and 2006/66/EC directives, equipment that is to be scrapped can be brought to authorized collection points for recycling. Alternatively, it can be returned to us for proper recycling/waste disposal. In case of return for repair, incorrect delivery or double delivery, please use the original cardboard box/packaging whenever possible. Send fall and knock protected.



stakpure

stakpure GmbH
 Auf dem Kesseling 11
 D – 56414 Niederahr
 Tel.: +49 2602 10673-0
 Fax: +49 2602 10673-200
info@stakpure.de
www.stakpure.de

stakpure

stakpure GmbH

Auf dem Kesseling 11

D – 56414 Niederahr

Tel.: +49 2602 10673-0

Fax: +49 2602 10673-200

info@stakpure.de

www.stakpure.de